



**Asamblea General  
Consejo de Seguridad**

Distr.  
GENERAL

A/46/828\*  
S/23309\*  
31 de diciembre de 1991  
ESPAÑOL  
ORIGINAL: INGLÉS

**ASAMBLEA GENERAL**

Cuadragésimo sexto período de sesiones

Tema 125 del programa

**MEDIDAS PARA PREVENIR EL TERRORISMO**

INTERNACIONAL QUE PONE EN PELIGRO VIDAS  
HUMANAS INOCENTES O CAUSA SU PERDIDA, O  
COMPROMETE LAS LIBERTADES FUNDAMENTALES,  
Y ESTUDIO DE LAS CAUSAS SUBYACENTES DE  
LAS FORMAS DE TERRORISMO Y LOS ACTOS DE  
VIOLENCIA QUE TIENEN SU ORIGEN EN LAS  
AFLICCIONES, LA FRUSTRACION, LOS AGRAVIOS  
Y LA DESESPERANZA Y QUE CONDUCEN A ALGUNAS  
PERSONAS A SACRIFICAR VIDAS HUMANAS,  
INCLUIDA LA PROPIA, EN UN INTENTO DE LOGRAR  
CAMBIOS RADICALES

**CONSEJO DE SEGURIDAD**

Cuadragésimo sexto año

Carta de fecha 20 de diciembre de 1991 dirigida al Secretario General  
por los Representantes Permanentes de los Estados Unidos de América,  
Francia y el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte ante  
las Naciones Unidas

Tenemos el honor de transmitir adjunto el texto de una declaración  
tripartita sobre el terrorismo emitida por nuestros tres Gobiernos el 27 de  
noviembre a raíz de las investigaciones sobre los atentados con bombas contra  
los vuelos 103 de Pan Am y 772 de UTA.

\* La presente comunicación se publica nuevamente a solicitud de las  
Misiones Permanentes de los Estados Unidos de América, Francia y el Reino  
Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte ante las Naciones Unidas.

Agradeceríamos que tuviera a bien hacer distribuir esta carta y su anexo como documento de la Asamblea General, en relación con el tema 125 del programa, y del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Thomas R. PICKERING  
Representante Permanente de  
los Estados Unidos de América  
ante las Naciones Unidas

(Firmado) Jean-Bernard P. H. P. MERIMEE  
Representante Permanente de  
Francia ante las Naciones Unidas

(Firmado) David HANNAY  
Representante Permanente del  
Reino Unido de Gran Bretaña  
e Irlanda del Norte ante las  
Naciones Unidas

ANEXO

Declaración de los Estados Unidos de América, Francia y  
Gran Bretaña sobre el terrorismo

Los tres Estados reafirman su total condena del terrorismo en todas sus formas y denuncian toda complicidad de los Estados en actos de terrorismo. Los tres Estados reafirman su compromiso de poner fin al terrorismo.

Los tres Estados consideran que la responsabilidad de los Estados comienza en el momento en que toman parte en actos de terrorismo, ya sea, directamente o indirectamente al dar refugio o proporcionar entrenamiento, medios, armas, respaldo financiero o cualquier otra forma de protección, y que son responsables de sus actos ante los distintos Estados y ante las Naciones Unidas.

En ese sentido, a raíz de las investigaciones realizadas sobre los atentados con bombas contra los vuelos 103 de Pan Am y 772 de UTA, los tres Estados han presentado demandas concretas a las autoridades libias en relación con los procedimientos judiciales en curso. Exigen que Libia atienda todas esas demandas y, además, que Libia se comprometa de manera concreta y definitiva a cesar las actividades terroristas de todo tipo y toda la ayuda a los grupos terroristas. Libia debe demostrar cuanto antes, por medio de actos concretos, que renuncia al terrorismo.

-----